

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 136 (2010)  
**Heft:** 29-30: Ideen im Raum

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

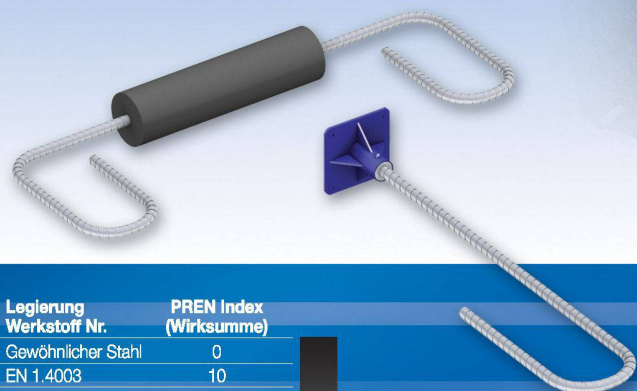
**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# NIRO22

## Ein neuer nichtrostender Bewehrungsstahl

- ▶ Hohe Korrosionsbeständigkeit
- ▶ eine kostengünstige Lösung



Legierung Werkstoff Nr.	PREN Index (Wirksumme)
----------------------------	---------------------------

Gewöhnlicher Stahl	0
EN 1.4003	10
EN 1.4301	17
EN 1.4306	18
EN 1.4311	19
<b>EN 1.4482</b>	<b>22</b>
EN 1.4401	23
EN 1.4404	23
EN 1.4571	23
EN 1.4362	25
EN 1.4429	27
EN 1.4462	30
EN 1.4501	37
EN 1.4529	40

**PREN 22**

NIRO22 sind gerippte nichtrostende  
Stähle mit der Werkstoffnummer  
EN 1.4482. NIRO22 ist austenitisch-  
ferritisch (Duplex) und verfügt über  
eine PREN Wirksumme von 22.

# Ancon®

BUILDING PRODUCTS

Gewerbezone Widalmi 10  
CH-3216 Ried bei Kerzers  
Tel: +41 (0) 31 750 3030

▶ [www.ancon.ch/NIRO22](http://www.ancon.ch/NIRO22)

#### ADRESSE DER REDAKTION

TEC21  
Staffelstrasse 12, Postfach 1267, CH-8021 Zürich  
Telefon 044 288 90 60, Fax 044 288 90 70  
E-Mail [tec21@tec21.ch](mailto:tec21@tec21.ch), [www.tec21.ch](http://www.tec21.ch)  
[www.baugedaechtnis.ethz.ch](http://www.baugedaechtnis.ethz.ch)

#### REDAKTION

Judit Solt (js), Chefredaktorin  
Claudia Carle (cc), Umwelt/Energie  
Nathalie Cajacob (nc), Redaktionsassistentin  
Tina Cieslik (tc), Architektur/Innenarchitektur  
Katrika Corts (co), Architektur/Ingenieurwesen  
Daniela Dietsche (dd), Ingenieurwesen/Verkehr  
Alexander Felix (af), Architektur/Wettbewerb  
Rahel Hartmann Schweizer (rhs), Architektur/Städtebau  
Kathi Keller (kk), Büroangestellte  
Katharina Möscher (km), Abschlussredaktorin/  
Stv. Chefredaktorin  
Clementine van Rooden (cvr), Ingenieurwesen  
Markus Schmid (ms), Ingenieurwesen  
Anna-Lena Walther (Stämpfli Publikationen AG), Layout  
Ruedi Weidmann (rw), Baugeschichte

#### KORRESPONDENTEN

Charles von Büren, Bau/Holz, [bureau.cvb@bluewin.ch](mailto:bureau.cvb@bluewin.ch)  
Lukas Denzler, Umwelt/nat. Ressourcen,  
[lukas.denzler@bluewin.ch](mailto:lukas.denzler@bluewin.ch)  
Daniel Engler, Architektur/Ingenieurwesen, [engler@gmx.ch](mailto:engler@gmx.ch)  
Hansjörg Gädert, Architektur/Landschaftsarchitektur,  
[hj.gadert@bluewin.ch](mailto:hj.gadert@bluewin.ch)  
Lilian Pfaff, Architektur/USA, [lpfaff@gmx.net](mailto:lpfaff@gmx.net)  
Aldo Rota, Bautechnik/Werkstoffe, [aldo.ropa@hsn.ch](mailto:aldo.ropa@hsn.ch)

#### REDAKTION SIA-INFORMATIONEN

Generalsekretariat SIA  
Selnastrasse 16, Postfach 1884, CH-8027 Zürich  
Sonja Luethi (sl), Telefon 044 283 15 67, Fax 044 283 15 16  
E-Mail [sonja.luethi@sia.ch](mailto:sonja.luethi@sia.ch)

Normen Telefon 061 467 85 74  
Normen Fax 061 467 85 76

#### HERAUSGEBERIN

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine /  
SEATU Société des éditions des associations techniques  
universitaires  
Staffelstrasse 12, CH-8045 Zürich  
Telefon 044 380 21 55, Fax 044 380 21 57  
Katharina Schöber, Verlagsleitung  
E-Mail [k.schober@seatu.ch](mailto:k.schober@seatu.ch)  
Hedi Knöpfel, Assistenz  
E-Mail [h.knoepfel@seatu.ch](mailto:h.knoepfel@seatu.ch)

Erscheint wöchentlich, 40 Ausgaben pro Jahr  
ISSN-Nr. 1424-800X  
136. Jahrgang, Auflage: 11 115 (WEMF-beglaubigt)

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit  
schriftlicher Genehmigung der Redaktion und mit genauer  
Quellenangabe. Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet  
die Redaktion nicht.

#### ABONNEMENTSPREISE

[www.tec21.ch/abo](http://www.tec21.ch/abo)

#### ABONNEMENTS

##### SIA-Mitglieder

SIA, Zürich  
Telefon 044 283 15 15, Fax 044 283 15 16  
E-Mail [mutationen@sia.ch](mailto:mutationen@sia.ch)

##### Nicht-SIA-Mitglieder

Stämpfli Publikationen AG, Bern  
Telefon 031 300 62 53, Fax 031 300 63 90  
E-Mail [abonnemente@staempfli.com](mailto:abonnemente@staempfli.com)

#### EINZELBESTELLUNGEN

Stämpfli Publikationen AG, Bern, Telefon 031 300 62 53  
[abonnemente@staempfli.ch](mailto:abonnemente@staempfli.ch), Fr. 12.- | Euro 8.- (ohne Porto)

#### E-ABO

Die Konditionen für den Bezug des E-Abos entnehmen Sie bitte  
[www.tec21.ch/abo](http://www.tec21.ch/abo)

#### INSERATE

KünzlerBachmann Medien AG, Postfach, CH-9001 St. Gallen  
Telefon 071 226 92 92, Fax 071 226 92 93  
E-Mail [info@kbmedien.ch](mailto:info@kbmedien.ch), [www.kbmedien.ch](http://www.kbmedien.ch)

#### DRUCK

Stämpfli Publikationen AG, Bern

#### BEIRAT

Hans-Georg Bächtold, Zürich, Raumplanung  
Heinrich Figli, Chur, Bauingenieurwesen  
Markus Friedli, Frauenfeld, Architektur  
Kurt Hildebrand, Horw, Gebäudetechnik  
Roland Hürimann, Zürich, Baurecht  
Daniel Meyer, Zürich, Bauingenieurwesen  
Ákos Moravánszky, Zürich, Architekturtheorie  
Ulrich Pfammatter, Bettwil, Technikgeschichte  
Peter Richter, Dintikon, Energie  
Franz Romero, Zürich, Architektur

#### TRÄGERVEREINE

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein, SIA  
[www.sia.ch](http://www.sia.ch)

#### TEC21 ist das offizielle Publikationsorgan des SIA

Die Fachbeiträge sind Publikationen und Positionen der Autoren  
und der Redaktion. Die Mitteilungen des SIA befinden sich jeweils  
in der Rubrik «SIA».

#### Schweizerische Vereinigung

Beratender Ingenieur-Unternehmungen, usic  
[www.usic-engineers.ch](http://www.usic-engineers.ch)

#### ETH-Alumni, Netzwerk der Absolventinnen

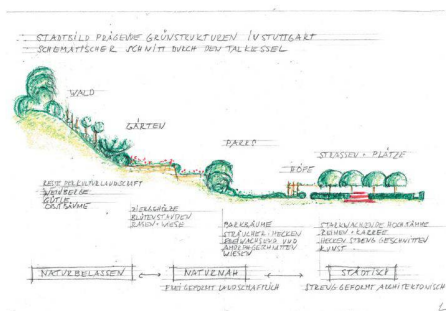
und Absolventen der ETH Zürich  
[www.alumni.ethz.ch](http://www.alumni.ethz.ch)

#### Bund Schweizer Architekten, BSA

[www.architekten-bsa.ch](http://www.architekten-bsa.ch)

#### Association des diplômés de l'EPFL

<http://a3.epfl.ch>



### HANS LUZ – DER BLEISTIFTGÄRTNER

Hans Luz hat Stuttgart grüner gemacht. Die Bundesgartenschau 1977 und die internationale Gartenbauausstellung IGA 1993 in Stuttgart tragen seine Handschrift. Er selbst bezeichnete sich als einen «Bleistiftgärtner». Um seine Ideen und Konzepte bis zur Vollendung zu entwickeln, setzt er seine farbigen, detailgenauen Handskizzen ein. Die Ausstellung zeigt eine Auswahl dieser Skizzen sowie seine Landschaftsfotos.

Datum: bis 19.9.2010

Ort: Architekturgalerie am Weissenhof, Stuttgart (D)

Infos: [www.weissenhofgalerie.ch](http://www.weissenhofgalerie.ch)

Stadtbildprägende Grünstruktur Stuttgart (Foto: Hans Luz / architekturgalerie am weissenhof)

### ANLASS

#### AUSSTELLUNG

«Semesterarbeiten, Bachelor- und Masterthesen Architektur»

### DETAILS

Die Architekturstudierenden präsentieren ihre Semesterarbeiten sowie Bachelor- und Masterthesen. Ausgangslage der Arbeiten war die Weltausstellung 2010 in Schanghai mit dem Thema «Better City, Better Life». Zu konzipieren waren Orte, die ein besseres Leben ermöglichen sollen

### INFOS / ANMELDUNG

bis 18.8.2010

Hochschule Liechtenstein, Vaduz (FL)

Infos: [www.hochschule.li](http://www.hochschule.li)

#### SEMINAR

«Forschen und Bauen im Kontext von Energie und Umwelt»

Forschungs- und Entwicklungsarbeiten im Kontext von Energie und Umwelt werden vorgestellt und die Resultate dieser Arbeiten zugänglich gemacht. Schwerpunkte sind zukunftsfähige Entwicklungen und Visionen für das Bauen

2./3. September 2010

ETH Zürich

Infos & Anmeldung: [www.brenet.ch](http://www.brenet.ch)

#### AUSSTELLUNG

«Kunst am Gebäude:  
«Augen-Blicke» von Markus Huber»

Zu sehen ist das Gewinnerprojekt von Markus Huber, hervorgegangen aus dem Wettbewerb «Kunst am Bau» der F+F, Schule für Kunst und Mediendesign Zürich und Sihlcity. Das Projekt beschäftigt sich mit dem Thema der permanenten Überwachung im öffentlichen Raum

bis 23.9.2010

Sihlcity, Zürich

Infos: [www.ffzh.ch](http://www.ffzh.ch)

#### AUSSTELLUNG

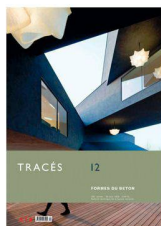
«Universe of Particles –  
Neue Leuchtkraft und Bewegung»

Zur Vermittlung ihrer komplexen und oft unbekannten Themen hat das CERN eine Ausstellung durch das Atelier Brückner einrichten lassen: Zu sehen sind Teile von Detektoren, der erste WWW-Server, der erste Teilchenbeschleuniger, Experimente, Modelle und Renderings

Dauerausstellung

Besucherzentrum Globe of Science and Innovation, Genf

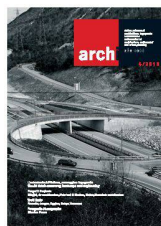
Infos: [www.cern.ch](http://www.cern.ch)



TRACÉS 12/2010  
30.6.10

### FORMES DU BÉTON

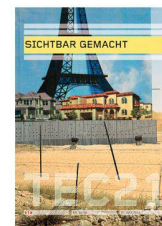
Bulletin technique  
de la Suisse romande  
Rue de Bassenges 4  
1024 Ecublens  
Tél. 021 693 20 98  
Fax 021 693 20 84  
E-mail secrétariat:  
[fdc@revue-traces.ch](mailto:fdc@revue-traces.ch)  
[www.revue-traces.ch](http://www.revue-traces.ch)



archi 4/2010  
2.7.10

### L'AUTOSTRADA A9 VALLESE, PAESAGGIO E INGEGNERIA

Rivista svizzera di  
architettura, ingegneria  
e urbanistica  
Via Cantonale 15  
6900 Lugano  
Tel. 091 921 44 55  
[www.rivista-archi.ch](http://www.rivista-archi.ch)



TEC21 31-32/2010  
30.7.10

### SICHTBAR GEMACHT

Nordisches  
Datenmanagement  
Odilo Schoch  
Zukunftsstadt Masdar  
Tobias Fiedler, Kai Babatzki,  
Matthias Schuler